



中华人民共和国国务院新闻办公室 编

# 中国—巴西

中华人民共和国国务院新闻办公室 编

RBSB32/rw

辽海传播出版社

总顾问：赵启正  
总策划：李冰  
顾问：江时学 张新生  
方铭迪 静瑞彬  
主编：郭长建  
副主编：吴伟 雷珈  
撰稿：童炳强  
责任编辑：汤贺伟 初立忠  
编辑助理：远景 李杰  
图片提供：新华社 外交部  
文化部 中国人民对外友好协会

---

#### 图书在版编目(CIP)数据

中国—巴西 / 国务院新闻办公室编

—北京：五洲传播出版社，2003.9

ISBN 7-5085-0293-0

I. 中... II. 国... III. 中外关系 - 巴西 - 画册 IV. D822.377.7-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 080861 号

---

## 中国—巴西

中华人民共和国国务院新闻办公室 编

出版发行：五洲传播出版社

设计制作：京辉工作室 王兢 李松

印 制：深圳市龙岗区布吉百汇彩印包装厂

字 数：18千字

图 片：135幅

开 本：12开 260×250 mm

印 张：13

版 次：2004年10月第1版 2004年10月第1次印刷

印 数：0001-3000册

---

书 号：ISBN 7-5085-0293-0/D · 145

定 价：158.00 元



中华人民共和国



巴西聯邦共和國

# 目 录

1

外交关系

41

经贸往来

文化交流

73

民间友好

105

附录

139

# 关于中华人民共和国和巴西联邦共和国 建立外交关系的联合公报

(一九七四年八月十五日于巴西利亚)

中华人民共和国政府和巴西联邦共和国民政府根据两国人民的  
利益和愿望，决定自即日起建立大使级外交关系。是中国的唯一

立场。

巴西联邦共和国民政府注意到中国政府的这一立场。

合法政府。中国政府重申：台湾是中华人民共和国领土不可分割

的一部分。

巴西联邦共和国民政府注意到中国政府的这一立场。

中国政府同意在互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不

干涉内政、平等互利、和平共处的原则基础上发展两国之间的友

好关系。

巴西联邦共和国民政府商定，将在尽短

的时间内互派大使，并将在各自首都为对方建立使馆及其执行任

务提供一切必要的协助。

巴西联邦共和国民政府代表

巴西联邦共和国外交部长

安东尼奥·弗朗西斯科·阿泽雷多·达·西尔维拉

(签字)

中华人民共和国政府代表

中华人民共和国外贸部副部长

陈毅

(签字)

• 外交关系 •

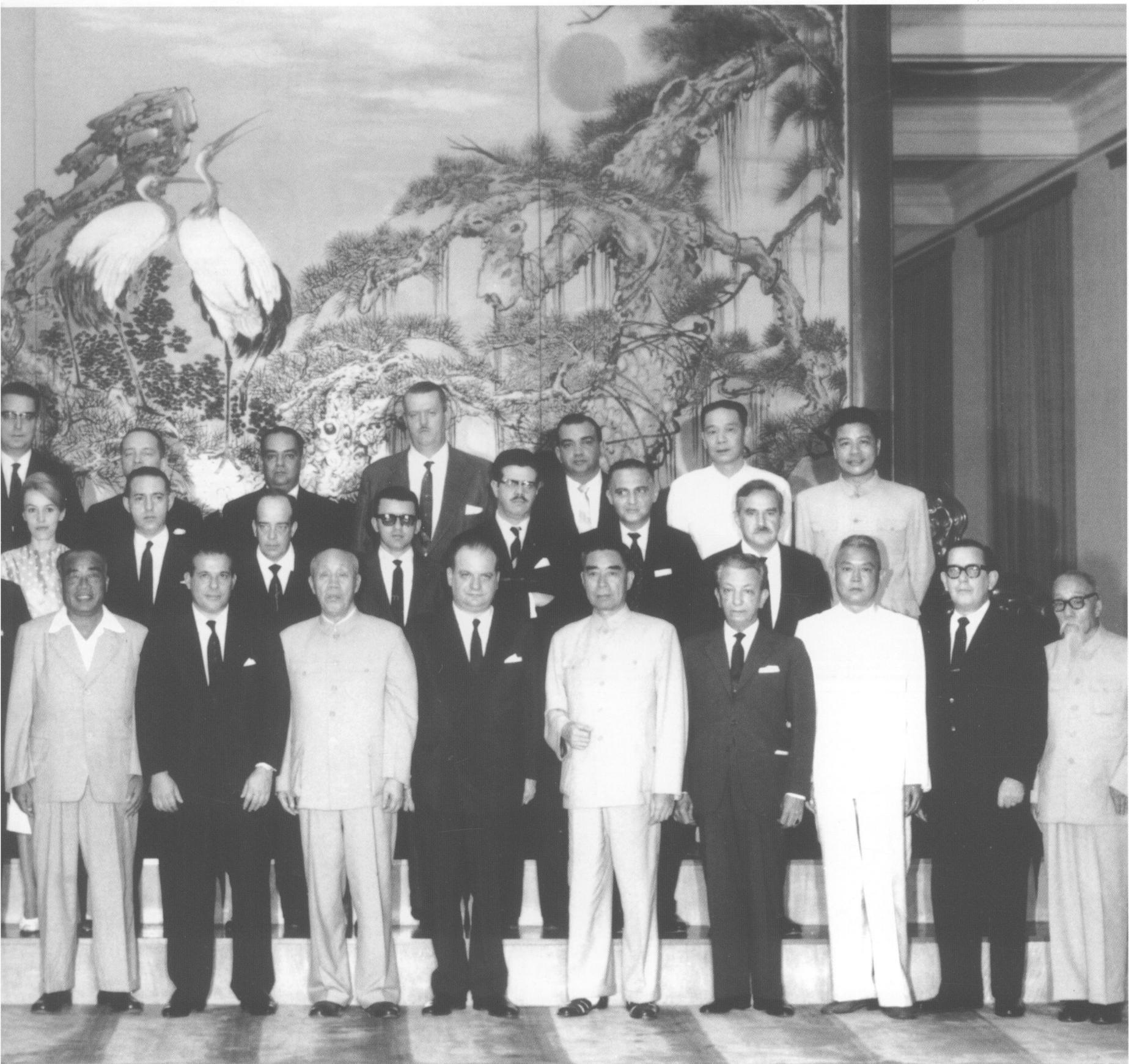
1961年8月，巴西副总统若奥·贝尔希奥·古拉特应邀率巴西贸易代表团对中国进行访问。古拉特是第一位访问中国的巴西国家领导人，也是第一位访问中国的南美洲国家领导人。8月18日，中共中央主席毛泽东在杭州会见古拉特副总统。





1961年8月17日，中国国家副主席董必武、中国全国人大常委会委员长朱德、中国国务院总理周恩来会见巴西副总统若奥·贝尔希奥·吉拉特和巴西贸易代表团全体成员。





# FOLHA DE S. PAULO

Diretor-Presidente: Octávio Frias de Oliveira • Ano LIV — N.º 16.593 • Um jornal a serviço do Brasil • São Paulo, sexta-feira, 16 de agosto de 1974 • Al. Barão de Limeira, 425 • Cr\$ 1,20

## Brasil reconhece a China de Mao

### Cortadas as relações com Formosa

Da Súcursal de Brasília

O embaixador de Formosa no Brasil, sr. Fu-Sung Chu, afirmou ontem, numa declaração escrita, que sentia "profundamente que as relações diplomáticas entre a República da China e o Brasil tenham sido cortadas", mas confiava em que "o povo da República da China continue a alimentar os sentimentos de amizade para com o povo brasileiro".

A declaração, redigida em inglês e português, foi distribuída pelo secretário da embaixada.

Eis o texto da declaração:

"Sinto profundamente que as relações diplomáticas entre a República da China e o Brasil tenham sido cortadas, apesar de mais de meio século de tradicional amizade entre os dois povos. No entanto, espero, sinceramente, que o povo da República da China continue a alimentar os sentimentos de amizade para com o povo brasileiro".



DEPOIS DA ASSINATURA. O chanceler Azeredo Silveira (à esquerda) faz um brinde com café no Palácio do Itamarati depois de assinar o documento que estabelece relações diplomáticas entre Brasil e China. A seu lado está o vice-ministro do Comércio, Chen Chien, um intérprete e, à direita, o ministro Reis Veloso.

Da Súcursal de Brasília

O Brasil e a República Popular da China estabeleceram relações diplomáticas, às 18 horas de ontem, em cerimônia que se realizou no Palácio do Itamarati, presidida pelo chanceler Azeredo da Silveira e com a presença do vice-ministro do Comércio chinês, Chen Chien.

Com esse gesto, o Brasil rompe tacitamente suas relações com Formosa, pois considerou o governo de Pequim "o único governo legal da China", atribuindo a Taiwan a condição de simples província, "parte inalienável" da República Popular.

A embaixada da China Nacionalista em Brasília foi avisada da decisão brasileira horas antes, mediante comunicação oficial feita pelo secretário-geral do Itamarati, embaixador Saraiva Guerreiro. Espera-se para as próximas horas o rompimento formal das relações entre o Brasil e Formosa com um comunicado que deverá ser feito pela chancelaria chinesa em Taipé.

A cerimônia de estabelecimento de relações com a República Popular da China, no gabinete do chanceler Azeredo da Silveira, estavam presentes, além dos membros da missão comercial chinesa que se encontra em Brasília, os ministros Severo Gomes, da Indústria e Comércio; Allyson Paulinelli, da Agricultura; Reis Veloso, do Planejamento; e todos os chefes de departamentos e divisões do Itamarati.

A cerimônia foi simples: leitura (em português e em chinês) do comunicado conjunto sobre o relacionamento diplomático entre os dois países e discursos do chanceler Azeredo da Silveira e do vice-

1974年8月15日，中国与巴西正式建立外交关系。16日，巴西《圣保罗之页》报以头版头条报道了这一重大消息。两国建交后，中国在巴西圣保罗和里约热内卢设有领事馆，巴西则在中国香港和上海设有领事馆。



1975年4月10日，巴西首任驻华大使弗雷塔斯·雷戈在北京向中国全国人大常委会委员长朱德递交国书。

1975年5月，中国首任驻巴西大使张德群步入总统府，向盖达尔总统递交国书。





1982年3月25日，中共中央副主席邓小平会见来访的巴西外交部长拉米罗·萨赖瓦·格雷罗。

